## Haftarah Helper 5781: Beha'alotcha

Zachary Beer (Nachshon Project Fellow, The City College of New York) and Barry Kornblau (Rabbi, Young Israel of Hollis Hills-Windsor Park, Queens, NY)

### Zechariah 2:14-4:7

The prophet Zechariah faced a seemingly hopeless situation. After Persia's conquest of Babylon, Cyrus the Great decreed that Jewish exiles there could return to Judah to rebuild the Temple. Only a small portion of the exiles did so; many intermarried. They built an altar, but local tribes prevented the reconstruction of the rest of the ruined Temple. Zechariah and his prophetic contemporaries sought to reignite the returnees' passion for God's presence, the Temple, and a prosperous commonwealth led by men sanctioned and inspired by God.

The Haftarah <u>opens</u> with Zechariah telling the people to rejoice, as God's presence is returning to Judah, the "Holy Land." Zechariah <u>then</u> has a vision about a High Priest, Joshua, a "firebrand plucked from the fire" - an inspiring remnant of the Temple's destruction. Joshua is cleansed of sin in a heavenly tribunal, then dressed as a purified High Priest; by following God's righteous ways, he will worship, judge, and lead as a true, angelic priest. <u>At the same time</u>, God will bring forth a "shoot" (3:8)<sup>1</sup> to govern Judah- Zerubbabel, a descendant of the penultimate Davidic king, Jechoniah; a mysterious seven-eyed stone cleanses the Land of sin.

Zechariah <u>next</u> envisions an expanded version of Parashah's menorah. It is surrounded by two olive branches and has seven branches, each with seven lights. The two olive branches represent olive oil (4:12) to anoint and legitimize Judah's religious (Joshua) and governing (Zerubbabel) leaders who will bring a prosperous, righteous peace to the Land. The Haftarah <u>concludes</u> with a reassuring flourish: despite lacking military might, Zerubbabel will rebuild the Temple (where Joshua and priests will serve) by the divine Spirit and mountain-moving might God granted him.<sup>2</sup>

## Haftarah Breakdown

Verses 2:14-17: God promises to dwell again in Jerusalem and Judah, inspiring other nations with faith in God.

Zechariah 2:15	זכריה ב:ט״ו
Many nations shall join themselves to the Lord on that day, they shall become My people, and I will dwell in your midst - you [Judah] will know that the Lord of hosts sent me [Zechariah] to you.	וְנִלְווּ גוֹיָם רַבִּים אָל־ה' בַּיָּוֹם הַהוּא וְתָיוּ לִי לְעֵם וְשָׁכַנְתִּי בְתוֹבֶׁה וְיָדֵעַתְּ כִּי־ה' צְבָקוֹת שְׁלָתַנִי אֵלָיִהָ:

Verses 3:1-5: In Zechariah's prophetic dream, a fiery remnant of the First Temple, Joshua the High Priest, is tried in a heavenly court. An angel cleanses his sins and dresses him as a High Priest to serve and lead in a rebuilt Temple.

Zechariah 3:4	זכריה ג:ד
He [God] answered, saying to the [angels] standing before Him, "Remove	וַיַּעַן וַיּאמֶר אָל־הָעֹמְדִים לְפָנִיוֹ לֵאמֹר הָסָירוּ
the filthy garments from him [Joshua]." [God] said to [Joshua], "Look, I	הַבְּגָדִים הַצֹּאָים מֵעָלֶיו וַיָּאמֶר אֵלָיו רְאֵה הֶעֵבְרְתִּי
removed your iniquity from you, dressing you in [priestly] garments."	מֵעֶלֶיֹהְ עֵוֹדֶה וְהַלְבֵּשׁ אֹתָהָ מַחַלָּצְוֹת:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Generations earlier, Isaiah (11:1) described a messianic Davidic king as a shoot; see <u>Haftarah Helper for Last Day of Passover</u>.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Radak and Ibn Ezra (on 4:7) state that this power was granted to resist the tribes who opposed the Temple's reconstruction.

#### Verses 3:6-7: In the dream, the angel reminds Joshua to walk in His ways, serve Him, and judge Judah.

Zechariah 3:7	זכריה ג:ז
Thus said the Lord of Hosts: If you [Joshua] walk in My ways, and if you keep My charge, [then] you, too, shall judge My house [of Israel]; you shall also guard My courtyards, and I will give you paths among these [angels] standing [here in Heaven].	כּה־אָמַר ה' צְבָקוֹת אִם־בִּדְרַכֵי תַּלֵהָ וְאָם אֶת־מִשְׁמַרְתַּי תִשְׁמֹר וְגַם־אַתָּה תָּדָין אֶת־בֵּיתִׁי וְגַם תִּשְׁמִר אֶת־חַצֵּרֵי וְנָתַתָּי לְה <sup>ַ</sup> מַהְלְכִים בֵּין הָעמְדָים הָאֵלֶה:

Verses **3:8-10**: The angel also tells Joshua that he and other priests that a Davidic heir, Zerubbabel, will rule and bring prosperous peace to Judah, which a mysterious seven-eyed stone will cleanse of sin.

Zechariah 4:10	זכריה ד:י
"On that day," declares the Lord of Hosts, "everyone of you shall invite his neighbor to come under [his] grapevine and under [his] fig tree."	פַּיָּוֹם הָהוּא נְאֵם ה' צְּבָקוֹת תַּקְרָאָוּ אַישׁ לְרֵעֵהוּ אָל־תַּחַת גֶּפֶן וְאָל־תַּחַת תַּאַרֶה:

# Verses 4:1-3: The angel shows Zechariah a vision of a golden menorah with seven, seven-wicked lamps. It is draped with two olive branches.

Zechariah 4:3	זכריה ד:ג
There are two olive branches on it, one on the right side of the bowl, and the other on its left side.	וּשְׁנַיִם זַיתָים עָלֵיָהָ אָחָד <sup>(</sup> מִימִין הַגַּלֶּה וְאָחָד עַל־שְׂמאלָה:

Verses 4:4-7: The angel is astonished that Zechariah does not understand the vision's meaning. The angel explains its meaning to Zechariah: Zerubbabel will act through God's spirit and might, not with an army.

Zechariah 4:6	זכריה ד:ו
And he [the angel] replied and spoke to me, saying, "This is the Lord's word	וַיַּעַן וַיְּאמֶר אֵלַיֹ לֵאמֹר ,זָה דְּבַר־ה' אֶל־זַרָבָּבָל
to Zerubbabel, saying, ' "Not by [military] force and not by [physical]	לֵאמֶר לְא בְחַיִל וְלָא בְכֿחַ כִּי אִם־בָּרוּחִי אָמַר ה'
strength, but by My spirit," says the Lord of Hosts.' "	צְבָקוֹת:

## Connections

Maimonides considers Zechariah's prophetic dreams to be representative of many prophetic experiences:

Guide for the Perplexed, Part 2:43	מורה נבוכים, חלק ב:מ״ג
similar to a man having a dream, imagining in that dream that he is awake, related his dream to another person, who explains the meaning, and it's all a dream. Some [other] dreams, one understands their matter [only] after waking up. Prophetic allegories are similar. Some are interpreted in the prophetic vision, as occurred with Zechariah. After [his] allegorical visions, Scripture states, "The angel speaking with me [Zechariah] returned and awakened me as a man awakened from his sleep, saying to me, 'What do you see?' " etc. (Zech. 4:1-2), and then [the angel] explained the allegory to him (4:6-7).	כמו שיראה האדם חלום וידמה בחלומו ההוא שהוא נעור וסיפר החלום לזולתו ופרש לו ענינו - והכל חלום ומן החלומות גם כן מה שיודע ענינם אחר ההערה. כן משלי הנבואה - יש מהם יפורשו עניניהם 'במראה הנבואה'. כמו שהתבאר בזכריה באמרו אחר אשר הקדים המשלים ההם בזכריה באמרו אחר אשר הקדים המשלים ההם יוישב המלאך הדובר בי ויעירני כאיש אשר יעור משנתו ויאמר אלי מה אתה רואה? וגו''' - ואחר כן פרש לו המשל.

With emendations, all translations are from Sefaria.org. To dedicate, comment, or subscribe, email haftarahhelper@gmail.com.